

CAT MAGAZINE

ВЫПУСК 3 2013 CATERPILLAR.COM/CIS

ДОЛГОЖИТЕЛИ CAT®

ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ КОНКУРСА
НА САМЫЙ СТАРЫЙ БУЛЬДОЗЕР CAT

СПОРТИВНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ
КОМПЛЕКС НА САХАЛИНЕ

ГОРНЫЙ ВОЗДУХ

ПРЕКРАСНЫЙ БЕЙРУТ

КАК AVERDA СОХРАНЯЕТ ГОРОД
В ЧИСТОТЕ



CAT®

Вы работаете там, где немногие могут выжить. В таких условиях нет возможности рисковать, переживёт ли техника очередные -50°C . Вы должны быть в этом уверены. Наши машины адаптированы для самого сурового климата на Земле и не подведут вас даже за полярным кругом. Где бы вам ни предстояло работать, Cat® будет вместе с вами. Узнайте больше на vmeste.cat.ru.

ВМЕСТЕ МЫ СПРАВИМСЯ.™



**НАС
НЕ ОСТАНОВИТ
СУРОВАЯ
ЗИМА**

© 2013 Caterpillar. All Rights Reserved. CAT®, CATERPILLAR, ВМЕСТЕ МЫ СПРАВИМСЯ™, соответствующие логотипы, «Caterpillar Yellow» и маркировка «Power Edge», а также идентификационные данные корпорации и её продукции, используемые в данной публикации, являются товарными знаками компании Caterpillar и не могут использоваться без разрешения.

CAT®

Содержание



04

ПРЕКРАСНЫЙ БЕЙРУТ

Одна компания берётся за решение проблем с городскими отходами

08

336E H – ЧЕТЫРЕ ГОДА РАЗРАБОТКИ

Первый гибридный экскаватор Cat® поднимает топливную экономичность на новый уровень

11

ОТСЕКАЯ ЛИШНЕЕ В УПРАВЛЕНИИ ОТХОДАМИ

Пошаговая стратегия снижения эксплуатационных расходов

14

«ГОРНЫЙ ВОЗДУХ»

Cat на строительстве новой горнолыжной трассы Сахалинской области

16

СТОЙЛЕНСКИЙ ГОК

«Иностранцы» в автоцехе

17

ДОРОЖНЫЙ СЕМИНАР

«Пришёл, увидел, буду брать!»

18

С ТЕХНИКОЙ САТ РАБОТАТЬ ОПЕРАТИВНЕЕ И ПРОЩЕ

Интервью с крупнейшим автотранспортным предприятием Новосибирска

20

ПРОЖЕКТОР САТ

Взгляд на демонстрационный центр Caterpillar и исследование автономного управления

22

МАСТЕР-КЛАСС

Оценка состояния техники с наработкой

24

ДОЛГОЖИТЕЛИ САТ

Подведение итогов конкурса на самый старый бульдозер Cat

ДОРОГОЙ ЧИТАТЕЛЬ!

Если бы я мог описать этот выпуск Cat Magazine одним словом, это было бы слово «беспрецедентный».

От восстановления спортивно-оздоровительного комплекса на Сахалине до автономных машин и уникальных в своём классе гибридных экскаваторов – эти истории на следующих страницах не назовёшь иначе, как замечательными.

Мне повезло, что я смог просмотреть вёрстку этого выпуска. В нашей первой статье подробно описано, как оборудование Cat® помогает крупнейшему поставщику экологических решений в Совете по сотрудничеству стран Персидского залива, на Ближнем Востоке и в Северной Африке. С помощью наших дилеров мы рассказали нашим клиентам, как правильно провести оценку техники с наработкой, а также как обеспечить высокое качество дорожных работ, снизив при этом затраты. И, наконец, мы подвели результаты конкурса на самый старый бульдозер Cat в рабочем состоянии, объявленный в честь знаменательной даты – 100 лет присутствия марки Caterpillar в России.

Надеюсь, вам понравится третий выпуск 2013 года так же, как он понравился мне.

Мумин Аъзамхужаев

Генеральный директор ООО «Катерпиллар Евразия»



ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ:

Это всего лишь белый взгляд на содержание нового выпуска журнала Cat Magazine, полного интересных новостей и положительных отзывов. Если вы хотите увидеть в следующем номере интересующую вас информацию, свяжитесь с нами по адресу: CatMagazine@cat.com.

Cat Magazine распространяют дилеры Caterpillar в странах Европы, Африки и Ближнего Востока три раза в год. Присылайте корреспонденцию в Cat Magazine, Caterpillar S.A.R.L., 76, Route de Frontenex, PO Box 6000, 1211 Geneva 6, Switzerland. CatMagazine@cat.com. Все права защищены.

©2013 Caterpillar.

ИЗДАТЕЛЬ: Грегори Марику, Caterpillar S.A.R.L. **ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:** Летиция Бурдон, Caterpillar S.A.R.L. **КООРДИНАЦИЯ С ДИЛЕРАМИ:** Анелюес де Жон **СОБСТВЕННЫЙ КОРРЕСПОНДЕНТ:** Тревор Бейкер **АРТ-ДИРЕКТОР:** Рон Стрик, Карен Боте **КОНЦЕПЦИЯ И РЕАЛИЗАЦИЯ:** Centigrade для Caterpillar S.A.R.L. www.centigrade.com **ОТВЕТСТВЕННЫЙ ЗА ВЫПУСК В СНГ:** Мария Афанасьева

ПРЕКРАСНЫЙ БЕЙРУТ

КАК AVERDA СОХРАНЯЕТ ГОРОД В ЧИСТОТЕ



Бейрут, город с почти 2 млн жителей, в стране с населением 4,4 млн человек, всегда страдал от проблем с утилизацией отходов. Летом 1996 года улицы были переполнены бытовым мусором, при температуре выше 30 °С тяжкое зловоние усугублялось дымным туманом, медленно дрейфующим от скоплений горящих отходов. Пластик, бутылки, банки, бумага вперемешку сваливались в кучи и, как говорит Хани Ваззан, директор цепи поставок Averda: «Город бросал деньги на ветер. Сжигая их. Они выбрасывали хорошие отходы».



Правительство Ливана представило «План комплексного управления твёрдыми бытовыми отходами» и объявило тендер для определения компании, которая сможет создать, управлять и, в конце концов, заполнить 400 000 км² полигона ТБО на окраине города.

Сегодня мусоровозы с логотипом Averda карабкаются по обсаженным деревьями дорогам на юг от Бейрута, пока не достигнут скрытой долины. Тесно связанная с современной системой управления газом, это точка в конце истории, которую ежедневно, ежечасно повторяют на улицах лежащего внизу города. История сбора и сортировки, переработки и восстановления, история компании Averda и ливанского дилера Cat® — компании Jallad.

СОРТИРОВОЧНАЯ СТАНЦИЯ

Мустафа Аль-Зухби работает инженером-механиком, отвечающим за фронтальный погрузчик 962H на сортировочном заводе в Амросси. Один из двух сортировочных заводов Averda был введён в эксплуатацию в феврале 2012 года и работает по 22 часа в сутки. В его задачу входит приём мусора, собранного у жителей Бейрута. День и ночь 350 городских мусоровозов въезжают в его ворота, выгружают по 6 тонн мусора и возвращаются обратно на улицы, чтобы продолжить сбор.

962H накрутил на счётчике 6 800 часов, и пока без серьёзных проблем. «Единственной нашей проблемой была поломка водяного насоса, которая была устранена за 4 часа, что является лишним доказательством надёжности», — рассказывает Мустафа.

Главная проблема мусора – не зловоние. Averda располагает решением, устраняющим запахи на месте. Главная проблема – это влияние на шины и покрытие площадки. «962H «обут» в шины L5, – говорит Мустафа. – Это самые толстые резиновые шины – 44 см от обода до края протектора. При нормальных условиях эксплуатации шина «ходит» в среднем год-полтора. Эти были установлены около 3 месяцев назад», – объясняет он, указывая на колёса – «Теперь шины такие гладкие, как будто созданы для «Формулы 1». Сам мусор и жидкость из него «съедают» резину, лишая шину протектора, что прибавляет проблем оператору, но дифференциал повышенного трения выручает».

Дифференциал повышенного трения (LSD) входит в специальную комплектацию для машин напольного / складского применения. Когда машина толкает материал в отвал, передняя ось разгружается, и крутящий момент перемещается на заднюю ось, таким образом устраняя ненужное вращение колёс, которое сокращает срок службы шин.

Вазлю Ибрахиму, менеджеру счёта Averda, и Гассану Дбоуку, сервисному менеджеру Jallad, обычные суровые условия работы сортировочной станции дают возможность показать мощь и надёжность погрузчиков Cat.

Со своей удлинённой стрелой и камерой заднего вида 950H стал жизненно важной частью машинного парка Averda на заводе в Карантине.



«Я провожу много времени с клиентом, – рассказывает Вазль, – до введения 962H они испытывали проблемы с проскальзыванием, погрузчики теряли тягу на скользком полу. Мы установили дифференциал повышенного трения на 962H и, как я слышал от многих людей, – разница существенная. Вот почему мы продолжили предлагать погрузчик 950H с LSD, а также со многими другими полезными опциями».

Преуспев с 962H, Jallad предложил второму мусоросортировочному заводу в Карантине 950H, оснащённый как дифференциалом повышенного трения, так и камерой заднего вида, системой автоматической смазки, реверсивным вентилятором и стрелой с высоким подъёмом.

Тони Сааде, директор завода в Карантине, описывает результаты: «Операторы ценят тот факт, что они могут выполнять свою работу, не отвлекаясь на колёса. И камеры заднего вида дают им дополнительный набор «глаз», который помогает легко перемещаться через груды отходов из мусоровозов на сортировочные линии».

ВОЗВРАЩЕНИЕ ЖЕЛАННОГО КЛИЕНТА

Преданность клиентам Тарека Джаллада, директора по продажам и маркетингу компании Jallad, дилера Cat, отличает всю его команду: «Около десяти лет назад Averda выбрала другого поставщика оборудования, – объясняет он, – и это принесло большое разочарование. Надёжность и поддержка – краеугольные камни прочных партнёрских отношений. Восстановление отношений потребовало от обеих организаций существенных усилий и времени.

Когда вы обеспечиваете клиента надёжным, эффективным оборудованием, это только начало, на продажах история не заканчивается. Все мы знаем, что поддержка продукта является истинным приоритетом. Возобновление работы с Averda позволило Jallad перейти на более высокий уровень обслуживания клиентов.

Одним из первых действий стало привлечение специалиста Caterpillar по переработке отходов в нашу команду на целую неделю насыщенных совещаний с ключевыми сотрудниками Averda, чтобы чётко определить наиболее оптимальные спецификации необходимого оборудования. В частности, нашей целью было дать предложения по повышению эффективности как для производственного, так и для обслуживающего персонала Averda, а также участие в качестве доверенных консультантов. С тех пор мы были в состоянии выполнить все требования Averda.

Во-первых, в 2011 году погрузчик 962H в комплектации для работы с отходами был поставлен в машинный парк сортировочного завода Averda вместе со стандартным погрузчиком 950H для коммунального хозяйства. Затем, в 2012-м, Averda подтвердила веру в Jallad и оборудование Cat заказом 950H с высоким



1

подъёмом, 950Н для работы с отходами, бульдозера D6R для работы на полигоне, гусеничного погрузчика 963 Certified Used и двух мини-погрузчиков 216В3. В 2013 году мы снова получили заказ на ещё один погрузчик 962Н для полигона. И мы надеемся на дальнейшее развитие партнёрских отношений в ближайшие месяцы и годы».

«Эти машины работают круглосуточно в 3 смены и обслуживаются выделенной технической командой Jallad, — говорит Гассан Дбоук, сервисный менеджер. — Когда мы говорим, что доступны круглосуточно, именно это мы и имеем в виду. Если поступает вызов, на него отвечают, и инженеры тут же отправляются в путь».

ОГРОМНЫЙ РОСТ В НЕРЕГУЛИРУЕМЫХ УСЛОВИЯХ

В регионах Ближнего Востока / Северной Африки (MENA) нет или почти нет регулирования в сфере утилизации отходов.

«Мы сами устанавливаем стандарты в этой отрасли», — объясняет Хани Ваззан, директор цепи поставок Averda.

«Система сбора, сортировки, переработки и утилизации в режиме 24/7 возможна только объединёнными усилиями наших сотрудников, поставщиков и клиентов. И потому, что в настоящее время в Ливане нет реальной культуры переработки, мы ввели программу обучения детей тщательному использованию ресурсов. Философия Averda направлена на защиту планеты, и мы считаем, что она начинается с детей: они вырастут, станут принимать решения и в один прекрасный день станут ответственными за наш мир».



2



3



4

1. Операторы ценят мощность и управляемость погрузчиков Cat®.
2. Хани Ваззан, директор цепи поставок Averda, поднимающий стандарты по всем регионам MENA.
3. Тарек Джаллад, директор по продажам и маркетингу Jallad, дилера Cat.
4. Мохаммад Акил, директор завода, контролирует работу в Амресси в режиме 24/7.

Майсарах Суккар основал Averda в 1965 году как часть Sukkar Engineering. Сегодня Averda выросла в крупнейшего поставщика в области экологических решений в Совете по сотрудничеству стран Персидского залива и регионах MENA. Компания действует на всей территории Ливана, Саудовской Аравии, Объединённых Арабских Эмиратов, Омана, Катара, Ирака, Великобритании, Франции, Ирландии и Марокко.

«У нас красивый город, красоту которого мы хотим сохранить, а значит, нам нужна надёжность и поддержка», — говорит г-н Суккар. — История никогда не заканчивается, поэтому мы должны быть уверены, что и мы никогда не остановимся».

ЧЕТЫРЕ ГОДА РАЗРАБОТКИ

ВСТРЕЧАЙТЕ ПЕРВЫЙ ГИБРИДНЫЙ CAT® 336E H



Экскаватор Cat® 336 уже давно признан во всем мире как высокопроизводительная «рабочая лошадка» для требовательных видов работ. Это ключевая машина для операций с интенсивным использованием поворота платформы, начиная от прокладки траншей до загрузки самосвалов. Теперь, с появлением 336E H, к практически беспрецедентному уровню производительности добавляется ещё одно преимущество — лучшая в отрасли топливная экономичность благодаря инновационной гибридной технологии Caterpillar.





Всё сводится к простой формуле, как говорит Седрик Массон, специалист по применению гусеничных экскаваторов: «Чем больше вы будете вращаться, тем большую эффективность вы получите от машины». Хотя для большинства людей слово «гибридный» связано с источником электроэнергии, Седрик уточняет, что «на самом деле «гибрид» означает систему, работающую от двух различных источников питания, которая собирает, хранит и повторно использует энергию». Это та простая формула, позволившая Cat 336E H получить желанную награду Edison Award, которой отмечают инновации и изобретательность, положительно влияющие на мир. Следует также отметить, что в дополнение к премии Edison Award экскаватор 336E H был также отмечен наградой Innovation Award журнала Equipment World.

ПАТЕНТОВАННАЯ МОЩНОСТЬ, ЭФФЕКТИВНОСТЬ И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

Таков подход инженеров Caterpillar. Его результатом стала менее сложная, менее дорогая и значительно более эффективная гидравлическая гибридная система. Концепция проста и использует три технологических компонента:

- ❶ гидравлическую гибридную систему поворота;
- ❷ программируемый электронный стандартизированный (ESP) насос;
- ❸ адаптивную систему управления (ASC) клапаном.

Насос ESP управляется электроникой. Его задача заключается в обеспечении плавного перехода между двумя источниками энергии экскаватора — двигателем и аккумуляторами. Он же гарантирует большой гидравлический поток на низких оборотах двигателя, что даёт большую эффективность.

С другой стороны, гидросистема поворота поглощает энергию торможения. Например, каждый раз, когда оператор выжимает тормоз, кинетическая энергия преобразуется и подзаряжает





Компания SA-Anlegg стала первым в мире покупателем 336E Hybrid.
 Церемония на выставке BAUMA с участием Инге Стенсланда, MD Pon Norway; Стена Антонсена, владельца SA Anlegg; Дуга Оберхельмана, председателя совета директоров и CEO Caterpillar; Пера Гуннара Ханссена, продавца Pon Equipment Norway; Роба Чартера, Caterpillar VP Excavator Division.

Встречайте единственный гибридный экскаватор в своём классе!

аккумуляторы, чтобы затем повторно использовать эту энергию для поворота в противоположном направлении.

Краеугольным элементом, который связал всё это вместе, стала разработка нового клапана Cat ACS. «Он буквально в центре концепции 336E H, — говорит Седрик. — Наш новый клапан ACS — это «мозг», который оптимизирует систему и действительно делает концепцию сохранения, оптимизации и повторного использования реальной».

Конечно, в то время как с концепцией всё было ясно, разработка технологии управления системой стала значительно более сложной задачей. Caterpillar подала более 300 патентных заявок на технологии, используемые в 336E H.

ЭКОНОМИЧЕСКИ УМНЫЙ, ЭКОЛОГИЧЕСКИ ПОНЯТЛИВЫЙ

Новая гибридная система поддерживает давнюю родословную высокой производительности в своей весовой категории. 36-38-тонные машины (в зависимости от комплектации) 336E H, действительно, не имеют себе равных в производительности и топливной эффективности. Этот настоящий тяжеловес идеально подходит для интенсивных операций в масштабном строительстве, в карьерах, на разработке траншей и погрузочных работах большого объёма.

Факт, что 336E H обеспечивает прежнюю высокую производительность при значительно меньшем расходе топлива благодаря трём технологиям — насосу ESP, клапану ACS и гибридной системе поворота, которые работают во взаимодействии друг с другом.

Это предполагает, что большинство сторонников 336E H будут покупать его для замены экскаваторов 336D L. «Уже только перейдя с серии D на серию E, вы получите более эффективное использование топлива, более широкие возможности, увеличенную грузоподъёмность, меньший объём обслуживания, снижение на 4 дБ уровня шума в кабине, повышенный комфорт оператора, — добавляет Седрик. — Начав со всех этих плюсов,

мы ещё больше снижаем расход топлива и выбросы углекислого газа. По сравнению с 336D L наш новый 336E H сжигает примерно на 33 % меньше топлива на типовых операциях по загрузке самосвалов. Даже в сравнении с 336E на том же виде работ 336E H сжигает на 25 % меньше топлива. Примечательно, что при этом совершенно отсутствуют потери в производительности».

РАЗУМНОЕ ПРИОБРЕТЕНИЕ

Первым клиентом, купившим 336E H, стал Антонсен Стен, владелец компании SA-Anlegg в Норвегии. Его первый заказ был размещён всего через два дня после выпуска пресс-релиза о 336E H, хотя цена ещё не была объявлена. В беседе с Пером Гуннаром Хансеном из Pon Equipment Norway Стен сказал: «Низкий расход топлива является важным фактором, и моя компания стремится быть экологически ответственной. Предлагаю заключить сделку». Затем, в январе 2013 года, Стен заказал второй 336E H.

А что в итоге с точки зрения возврата инвестиций? 336E H всегда останется хорошим вложением в высокопроизводительное оборудование, но точный ответ зависит от местных цен на топливо и, конечно, от конкретного применения. По данным Caterpillar, срок окупаемости может быть всего лишь два года и даже меньше при определённых условиях. В любом случае, чем больше вы работаете, тем больше экономите. Всё очень просто.

Официальное представление 336E H прошло на выставке BAUMA (Германия) в апреле этого года и стало кульминацией четырёхлетней программы разработок. Теперь доступный в Европе, Японии и Северной Америке экскаватор, соответствующий нормам Tier IV Interim / Stage IIIB, специально предназначен для рынков с жёстким регулированием.

Подробная информация представлена на www.uk.cat.com/336EH

Отсекая лишнее в управлении переработкой отходов

Рентабельность в переработке отходов означает контроль операционных расходов на человеческие, земельные и машинные ресурсы. Это справедливо как для сбора и вывоза, так и для эксплуатации и управления полигоном.

Всё, связанное с оборудованием Cat®, от навыков оператора до графиков обслуживания и топливной экономичности, помогает компаниям добиться существенной экономии в каждой области. И потому, что есть так много, о чём стоит поговорить, мы в Cat Magazine решили создать серию коротких тематических исследований, чтобы показать вам, как оборудование Cat это делает.

Давайте начнём с того, что посмотрим на общую стоимость владения и эксплуатации двух машин, нередко используемых в сфере переработки отходов: 16-тонного колёсного погрузчика Cat 938K и 20,5-тонного перегружателя M318D MH.

Сразу видно, что для обоих примеров почти половину (и даже больше) в общей стоимости владения и эксплуатационных расходов составляет топливо. Итак, наше первое направление в управлении расходами ясно: как сократить расходы на топливо.



ПОТРЕБЛЕНИЕ ТОПЛИВА

Прогресс в области моторных технологий в последние 15 лет направлен на достижение уровня жёстких стандартов по охране окружающей среды и европейских норм токсичности выхлопных газов. Но Caterpillar также делает акцент на существенном снижении потребления топлива за счёт значительных усовершенствований в технологиях силовых передач. Например, в тестах Cat D7R с двигателем Stage IIIa и традиционной коробкой передач с переключением под нагрузкой сжигалось в среднем 37 л топлива в час. Для сравнения: D7E с двигателем Stage IIIB и новой электрической передачей Cat сжигал менее 25 л в час в аналогичных условиях. За пять лет по 2 000 часов



в год (при условии цены на топливо €1,10 за литр) это 33-процентное сокращение потребления и экономия в размере 132 000 евро.

В другом тесте по замерам топливной эффективности в стандартных операциях (складирование, погрузочно-транспортные работы и загрузка самосвалов) новый 966K XE с двигателем Stage IIIB и усовершенствованной КП с переключением под нагрузкой расходовал в час на 3 л меньше (на 21 %), чем фронтальный погрузчик 966H с двигателем Stage IIIa и стандартной КП с переключением под нагрузкой. Это приводит к экономии в размере 33 000 евро в течение пяти лет.



ВЛИЯНИЕ ОПЕРАТОРА

Так же, как опытный водитель может проехать большее расстояние на меньшем количестве топлива по сравнению со среднестатистическим водителем, так и навыки оператора машины ощутимо влияют на расход топлива и операционные расходы мусороперерабатывающего предприятия.

Вот для чего Caterpillar и дилеры Cat разработали программу обучения операторов Eco Operator Training. Цель программы в том, чтобы точно «настроить» операторов на машины, которые те используют. И, как следствие, привить им навыки оптимизации потребления топлива при одновременном удовлетворении требованиям производства, улучшении работы и обеспечении максимального использования потенциала оборудования, что также ведёт к увеличению времени безотказной работы техники.

Кроме того, управляющие парками могут удалённо контролировать и анализировать машины и работу оператора. Таким образом, потребности в обучении операторов могут быть выявлены, и соответствующее оборудование направлено для оптимизации расхода топлива и эксплуатации оборудования. Caterpillar оснащает машины дистанционной телеметрической системой Product Link™, которая собирает данные о машине, такие как расход топлива, время использования и состояние компонентов. Данные затем передаются через спутник или GSM управляющим парками, которые могут с помощью системы VisionLink® принимать своевременные и экономически эффективные решения, положительно влияющие на вашу прибыль.

ПРАВИЛЬНЫЕ МАШИНЫ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ

Для примера, машина грузит самосвалы высотой 4 м, шириной 2,55 м и длиной 12,5 м. При примерно 0,2 кг/м³ плотность материала не является решающей. Цель, однако, в максимизации объёма на самосвал для сокращения транспортных расходов. Какое решение будет оптимальным? Рассмотрим три варианта.

Вариант А. 20,5-тонный перегружатель

Такая универсальная машина для работ на различных высотах, как M318D MH, вполне экономична во многих областях применения. Однако грейферный захват — не идеальное решение для больших объёмов погрузочных работ.



Вариант В. 20-тонный фронтальный погрузчик

Большой фронтальный погрузчик с длинной стрелой необходим для подъёма на 4 м с достаточным запасом по высоте для оптимальной загрузки кузова. Он превосходит по грузоподъёмности экскаватор или перегружатель и более эффективен на погрузочных работах.



Вариант С. 16-тонный фронтальный погрузчик

В нашем случае лучшим решением является приподнятая площадка для самосвала, за счёт которой снизится погрузочная высота. В результате меньшая по размерам машина, но с таким же рабочим оборудованием будет более эффективна. У этого решения ниже начальная стоимость, короче рабочий цикл, меньше потребление топлива. Экономия топлива может составить до 2,42 евро на самосвал по сравнению с перегружателем.



ВЫБОР ШИН

Материалы, с которыми мы работаем, не очень дружелюбны к шинам. Так какие шины выбрать?

Пневматические шины хороши для длительных транспортных циклов. Они обеспечивают комфортное вождение, но склонны к порезам и проколам, что увеличивает простои и расходы на ремонт и обслуживание. Заполнение пневмошин пеной устраняет ущерб от проколов, но ухудшает управляемость машины и снижает комфорт оператора. Кроме того, стоимость этой операции может составить около 1 000 евро на одну шину.

Литые шины, хотя изначально и более дорогие, часто становятся оптимальным выбором. В прошлом литые пневмошины делали вождение тяжёлым как для оператора, так и для рамы и осей машины.

Шины Cat Flexport™ представляют собой отличное решение. Эти литые шины выполнены с отверстиями для гибкости и амортизации, улучшающими вождение и устойчивость. После более чем 10 000 часов работы анализ издержек в расчёте на



час показал экономию 2,92 евро/ час по сравнению с тяжёлой, заполненной пеной пневматической шиной L5, и 5,92 евро экономии в сравнении с пневматическими шинами L5 для тяжёлых условий. Это экономия в размере 29 200 и 59 400 евро соответственно.

Шины Flexport также обеспечивают превосходную прочность и могут прослужить от 6 000 до 9 000 часов — примерно в два-три раза дольше, чем тяжёлые стандартные или радиальные шины на переработке отходов.

МИКРОКЛИМАТ В КАБИНЕ

То, что на земле, и то, что в воздухе, может быть в равной степени опасным. В условиях насыщенной пылью и грязью атмосферы избыточное давление в кабине и фильтрация воздуха становятся критически важными. Мы можем сравнить эффективность и их



влияние на эксплуатационные расходы двух популярных решений.

Стандартная система PFP (предварительная очистка + фильтрация + избыточное давление) обычно основана на прохождении воздуха сквозь несколько фильтрующих слоёв для удаления твёрдых частиц. Циклонический фильтр предварительной очистки на машинах Cat, однако, использует центробежную силу воздушного потока для извлечения от 90 до 95 % частиц из воздуха прежде, чем тот дойдёт до стадии фильтрации. Нужен только один фильтр, тогда как раньше требовалось три. Кроме того, срок полезного использования этого единственного фильтра намного дольше.

Анализ, проведённый после 10 000 часов испытаний (что составляет около пяти лет реальной эксплуатации), показал, что циклонная система предварительной очистки Cat экономит около 18 000 евро по сравнению с обычной системой фильтрации PFP.

ИТОГ

Переработка отходов отличается от любого другого применения тяжёлого оборудования. Каждая технологическая операция имеет свой собственный уникальный набор проблем.

Не может быть одного стандартного наиболее продуктивного или самого экономичного решения. Максимальная эффективность работы достигается в результате точного подбора оборудования в соответствии с требованиями рабочей площадки и технологии производства.

В то же время начальная стоимость — всего лишь небольшая часть от общей стоимости владения и эксплуатационных расходов в течение срока службы оборудования. Вот почему Caterpillar привлекает ресурсы и экспертов для анализа общей картины в каждом конкретном случае по всему спектру управления отходами.

Соответствие характеру вашей деятельности, использование для каждого вида работ соответствующего оборудования, обучение операторов с акцентом на правильный выбор рабочего оборудования снизит потребление топлива и эксплуатационные расходы так же, как и стоимость приобретения машины. ■

Узнайте больше на www.cat.com/waste/products-and-applications





«ГОРНЫЙ ВОЗДУХ»

В настоящее время Сахалинская область известна в России благодаря международным нефтегазовым проектам и развитой рыбной промышленности. Но вполне возможно, что в скором времени об этом крае заговорят как о высококлассном горнолыжном курорте. Уже сейчас спортивно-туристический комплекс «Горный воздух» привлекает лыжников и сноубордистов со всего Сахалина, городов Дальнего Востока и зарубежных стран – Японии, Южной Кореи, США. Но власти Сахалинской области решили, что этого недостаточно, и разработали масштабный план модернизации и расширения горнолыжного курорта.

ИЗ ИСТОРИИ КОМПЛЕКСА

«Горный воздух» ведет свою историю с 1960 года, и уже с середины 70-х годов здесь проводились розыгрыши кубка СССР и Всесоюзные соревнования по прыжкам с трамплина. Перед открытием зимней Олимпиады в Саппоро в 1972 году была произведена модернизация всего комплекса: начали

функционировать 70 и 90-метровые трамплины, каждый из которых имел по семь стартовых площадок. В этом же году на Сахалине впервые был проведён кубок СССР по биатлону и лыжному двоеборью. В этих соревнованиях принимали участие члены олимпийской сборной Советского Союза, которые проводили тренировочные сборы перед зимней Олимпиадой в Саппоро.

В 90-х годах лыжный комплекс пришёл в запустение, и только с 2000-х годов началось постепенное возрождение курорта. Программа модернизации, стартовавшая в этом году, направлена на превращение «Горного воздуха» в полноценный спортивный объект не только всероссийского (как это было при Советском Союзе), но и международного уровня.

НАДЁЖНОСТЬ И ЭФФЕКТИВНОСТЬ

Для таких грандиозных работ просто необходима качественная строительная техника. После консультации со специалистами «Сахалин Машинери», дилера Cat®, руководителем ОАУ «Горный воздух» было принято решение об аренде двух единиц техники, а именно бульдозера D6R LGP и гидравлического экскаватора 320DL. Эти модели, пожалуй, самые популярные среди заказчиков, что показывает их эффективность в



выполнении самых разнообразных задач. Сейчас техника занята на строительстве новой горнолыжной трассы протяжённостью около 4 км. Данная трасса примечательна тем, что на одном из участков она будет проходить по эстакаде прямо над автомобильной дорогой.

Техника Cat отвечает всем требованиям заказчиков в части эффективности и надёжности. Оператор бульдозера Иван Андреевич Болендер характеризует D6R как «мощную и безотказную» машину. И действительно, глядя, с какой лёгкостью бульдозер перемещает груды земли вверх по крутому склону, не возникает сомнений в его технических характеристиках. С помощью бульдозера Cat проводятся работы по выравниванию склона, а от их выполнения напрямую зависит качество будущей трассы.

320DL прекрасно показывает себя при работе на больших уклонах, легко преодолевая препятствия из сваленных деревьев и земли. С помощью экскаватора уже был вырыт большой резервуар, который послужит источником воды для системы искусственного оснежения. Всего на склонах комплекса планируется установка от 30 до 40 снежных пушек. Благодаря системе искусственного оснежения, горнолыжный сезон в этом году начнётся уже в ноябре к большой радости сахалинских лыжников.

ЭКОНОМИЧНОЕ РЕШЕНИЕ

Аренда техники у компании «Сахалин Машинери» стала для заказчика отличным экономическим решением: высококачественная техника сдаётся по приемлемой цене, при этом исключается большинство затрат на содержание техники, так как её обслуживание происходит силами арендодателя. Аренда выгодна и с точки зрения экономии времени. Согласование, заказ и доставка необходимой машины заняли у заказчика не более двух суток, в том числе и потому, что в арендном парке «Сахалин Машинери» всегда есть самые востребованные модели оборудования. Весь парк машин поддерживается в отличном техническом состоянии и готов к работе.

ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ

Сейчас проект по развитию СТК «Горный воздух» находится только на первом этапе реализации и продлится до 2018 года. Он нацелен на создание центра подготовки



спортсменов по зимним видам спорта к Олимпиаде в Южной Корее. Согласно плану, к 2018 году будет построено 9 новых трасс, лыжный и биатлонный стадионы, а также стрелковый комплекс и прочие объекты.

На последующих трёх этапах предполагается строительство более 40 новых трасс и более 26 подъёмников и канатных дорог в районе комплекса «Горный воздух» и на территории других склонов Сусунайского горного массива. Будущая инфраструктура также будет включать мини-деревню на 8 тыс. человек для спортсменов и туристов.

Разумеется, такие массовые строительные работы увеличат потребность в качественной технике, и компания «Сахалин Машинери» готова её предоставить. Вполне возможно, что первый этап модернизации «Горного воздуха» станет и первым этапом долгосрочных партнёрских отношений между двумя компаниями. ■

[Узнайте больше на caterpillar.com/CIS](http://caterpillar.com/CIS)



СТОЙЛЕНСКИЙ ГОК: «ИНОСТРАНЦЫ» В АВТОЦЕХЕ



Скоро в гараже большегрузных машин АТЦ компании «Стойленский ГОК» начнут работать первые «легионеры». Два внедорожных самосвала марки Cat® 773E, единственные «иностранцы» гаража, уже смонтированы и находятся в процессе подготовки к работе. Эксплуатировать их планируется в карьере на вывозке горной массы. Новая техника поступила в АТЦ по программе модернизации производства Стойленского ГОКа.

ИНОСТРАНЦЫ

Грузоподъёмность самосвала Cat – 55 тонн. От отечественных конкурентов такого же объёма его отличает в первую очередь больший срок эксплуатации: по техническому паспорту он составляет 10-12 лет против восьми у конкурентной машины. Кроме того, «иностранец» благодаря меньшим размерам маневреннее и комфортнее.

Уровень топлива или масла в новых машинах можно проверить не только по показаниям приборов или щупа, но и снаружи – на баке установлен специальный датчик уровня жидкости.

Самосвалы Cat оснащены системой централизованной смазки. Также у огромной машины очень лёгкий руль и «вечные» тормоза, работающие в масляной ванне. При выключенном двигателе задние колёса блокируются, что исключает возможность произвольного движения на уклоне.

«Перед приобретением мы наводили справки и, судя по отзывам, данная машина очень хорошо проявила

себя на горнорудных предприятиях, – рассказал механик гаража большегрузных машин АТЦ Михаил Куц. – Именно поэтому мы выбрали данную модель для использования в нашем карьере. Машины Cat будут работать круглосуточно, наравне с другой техникой, которая уже есть на вооружении автоцеха».

ЛУЧШИЕ ИЗ ЛУЧШИХ

Сервисное обслуживание 55-тонников организовано на базе гаража, ведь, как рассказал Михаил Куц, для этого на участке ТО есть все необходимые условия.

В зависимости от наряда самосвал Cat способен перевозить всё, что не превышает обозначенную в техническом паспорте массу. И несмотря на то, что в данный момент он будет использоваться для вывоза горной массы из карьера, в теории его функционал гораздо шире.

По традиции новые машины доверяют лучшим водителям, поэтому экипажи Cat будут сформированы из самых опытных работников автоцеха. В ГБМ уже выбрали по четыре человека на каждую машину, а также определились с теми, кто будет подменять их в случае болезни или отпуска.

Под руководством представителей фирмы-производителя водителей обучат работе на новых машинах, после чего новые самосвалы Cat отправятся в карьер. ■

Автор – Александр ЗИБОРОВ

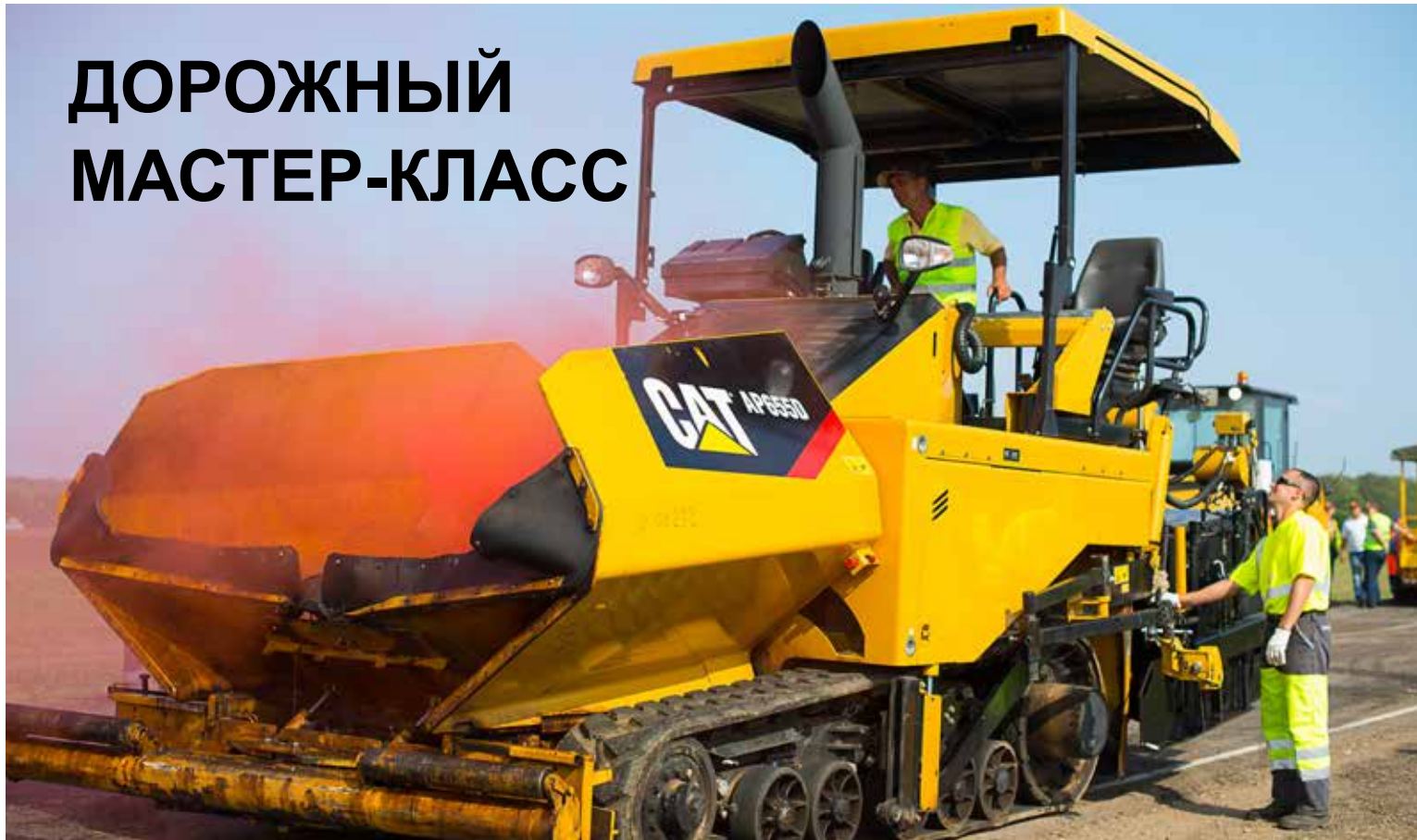
Фото – Д.В.Сурков

По материалам корпоративной газеты
«Большая Руда» компании Стойленский ГОК

Узнайте больше на caterpillar.com/CIS



ДОРОЖНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС



В Татарстане прошёл научно-практический семинар «Внедрение новой техники и технологий в дорожных отраслях России», организованный компанией «Мантрак Восток», официальным дилером Cat®.

Как повысить производительность, обеспечить высокое качество дорожных работ и при этом снизить затраты? Современная техника одного из мировых лидеров в этой области – Caterpillar – даёт возможность найти ответы на эти вопросы. В этом смогли убедиться участники мероприятия – представители дорожно-строительных предприятий России.

«Пришёл, увидел, буду брать!»

Повысить эффективность основных операций по строительству дорог до 30 % позволяют технологии, реализованные в машинах Cat®, такие как стабилизация грунтов, холодная регенерация, высокоскоростная укладка асфальтобетонных покрытий, автоматизированные системы управления.

«Наша миссия – способствовать бизнесу, повышая его доходность за счёт возможностей дорожно-строительной техники, которая помогает операторам работать с высокой продуктивностью», – обозначил приоритеты компании директор по дорожно-строительной технике ООО «Катерпиллар Евразия» г-н Д. Скотт Филлипп.

«Полевые испытания» техники прошли в Пестречинском районе Татарстана. На подъезде к одной из деревень проводились работы по стабилизации грунтов с использованием ресайклера, автогрейдера и катка Cat.

«Для населённых пунктов, где проживает мало людей, предусмотрен переходный тип покрытия, – комментирует Александр Куканов, заместитель технического

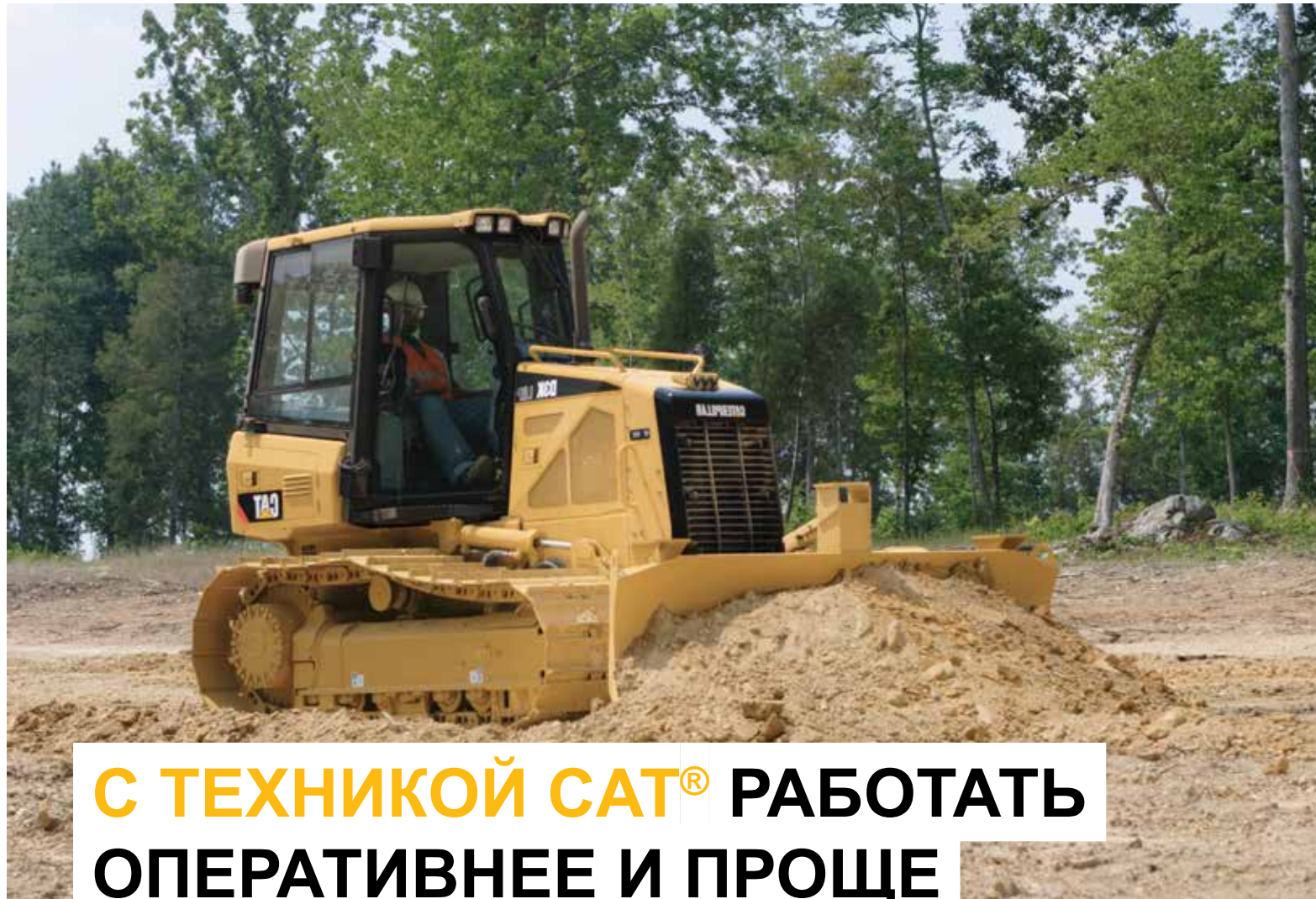


директора по строительству ОАО «Татавтодор». – Для ресайклинга мы используем только Cat – это мировой бренд, один из лучших производителей».

Достоинства техники Cat были продемонстрированы и на твёрдом покрытии. О некоторых особенностях асфальтоукладчика Cat рассказал инженер по технической поддержке и обучению персонала Виталий Таран: «Большое преимущество в работе даёт его ходовая часть. Для асфальтоукладчика критично идти без колебаний, в противном случае его рабочая часть тоже будет менять свое положение, давая «волну» на дороге. Наша подвеска позволяет этого избежать. По скорости укладки у машины просто огромный запас производительности, здесь возникает вопрос о том, как быстро строители смогут подвозить смесь с асфальтового завода».

Финальным аккордом стало приобретение одним из участников мероприятия асфальтоукладчика. «Рассматривал разные варианты, – говорит Иван Малявкин, индивидуальный предприниматель из Южно-Уральска, – мне был нужен небольшой асфальтоукладчик для работ по благоустройству, и я выбрал Cat AP255E. Приехал, чтобы посмотреть на него в деле, уточнить параметры. Пришёл, увидел, буду брать!»■

Узнайте больше на www.zepelin.ua



С ТЕХНИКОЙ CAT® РАБОТАТЬ ОПЕРАТИВНЕЕ И ПРОЩЕ

С кем, как и почему предпочитает сотрудничать крупнейшее автотранспортное предприятие Новосибирска

Новосибирская область входит в число лидирующих регионов России по темпам строительства. Сегодня регион начинает строительство Восточного обхода, а также ряд других проектов, где задействованы машины, позволяющие получать максимальный результат. Заместитель директора по развитию ЗАО «Управление автомобильным транспортом НЗХК» Василий Андреев рассказал, как предприятие, предоставляющее свой автопарк для наиболее значимых строительных и дорожных работ в регионе, начало своё сотрудничество с дилером компании Caterpillar в Сибири – «Восточной Техникой», и почему машины «ВТ» выигрывают у конкурентов.

Как давно ваше предприятие находится на рынке автотранспортных услуг?

Предприятие возникло в 1951 году на базе завода НЗХК, а в 2004 году ЗАО УАТ НЗХК выделили в отдельное дочернее предприятие с собственной структурой.

Став самостоятельными, мы приняли решение о покупке надёжных и качественных механизмов и начали приобретать импортную технику компаний, в том числе и марку Caterpillar. При этом мы не заикливались на одном производителе и выбирали подходящие варианты у разных производителей.

Когда началось сотрудничество предприятия с «Восточной Техникой»?

Свой первый экскаватор Cat® мы купили у «ВТ» в 2006 году, это был гусеничный экскаватор 325DL. Потом мы приобрели одноковшовый фронтальный погрузчик 402-й модели, впоследствии был куплен и бульдозер малого класса D3K.

На что вы обращали внимание при выборе поставщика?

С техникой Cat работать оперативнее и проще, но чуть дороже. Но мы зарабатываем на услугах, и любой простой техники при поломках – это потеря денег. Соответственно,

заплатив за надёжность, мы не тратим время на ремонт.

Мы также обращали внимание на уровень сервиса. Пока техника новая и периодичность поломок мала, это не так важно. А когда приобретения уже «в возрасте», на сервис обращается более пристальное внимание. Если говорить о фронтальных погрузчиках, то лучше иметь один Cat, чем 2 погрузчика другой марки с их поломками и простоями.

Какие ещё виды техники Cat вы используете?

У нас три единицы техники и два дизель-генератора. Они были куплены в 2005 году, и по сей день



с ними нет никаких проблем. «ВТ» обеспечивает и своевременное обслуживание, и замену масла и фильтров, и регулярную диагностику.

Важный момент: расходные материалы в «ВТ» обходятся дороже, чем можно найти на рынке, но мы не экономим в ущерб машинам. Всегда покупаем оригинальные масла и расходные материалы через «ВТ».

Какие работы выполняются у вас с помощью бульдозера D3K?

Честно говоря, после покупки мы не сразу нашли ему применение. Даже пытались его продать, но никто не хотел брать непривычную технику: говорили, что он маленький, неудобный.

Но как только мы начали давать его строителям на тест и он показал свои возможности, востребованность D3K среди заказчиков резко возросла. Именно этот бульдозер принимал участие в строительстве дороги от Кирзы до границы Алтайского края.

В принципе, он выполняет те же функции, что и грейдер. И там, где большая техника не нужна, годится такой маневренный бульдозер

малой тоннажности и тяговой силы. Сегодня он незаменим для планировки площадок под начальную застройку – заказчики от него в восторге.

Бульдозер D3K хорошо показывает себя в деле?

Ремонтов пока не было вообще. Нам он очень нравится: работа идёт быстро и качественно, что актуально для субподрядных работ, когда работаешь не на машино-часы, а на объёмы.

Вот только строителям, которые не видели D3K в работе, непонятно, зачем использовать технику, у которой стоимость машино-часа практически в 2 раза выше, чем у аналогичной машины другой марки.

Это затрудняет эксплуатацию машины?

Да. Когда объявляется тендер, в технической документации к нему заложена определённая цена. И подрядчики не могут взять Caterpillar, несмотря на то, что при цене в 2 раза выше он сделает работы в 3 раза больше.

Существуют ли у предприятия планы по закупке новой техники?

ЗАО «УАТ НЗХК» – крупнейшее автотранспортное предприятие Новосибирска с автопарком из более чем 330 единиц техники и собственной производственно-ремонтной базой. «УАТ НЗХК» – основной субподрядчик ООО «Энергомонтаж», работает с ОАО «Главновосибирскстрой», ОАО «Новосибирскавтодор», ЗАО «Дискус+», ООО «Сантехсервис+», ОАО «ЛДСК», ОАО «ТДСК», ООО «Жилстройинвест», «Сибмост».

Планы у нас грандиозные, но мы – большая компания, у нас много «разношёрстной» техники, и произвести полное обновление хозяйства – финансово непросто. Если к концу года экономика будет позволять, мы рассмотрим приобретение экскаватора Cat, поскольку нуждаемся в колёсном экскаваторе и планируем купить его уже второй год.

А если говорить о цене, то Caterpillar сегодня практически сравнялся со своими прямыми конкурентами, а аналогичные варианты других фирм, как правило, по качеству на ступеньку ниже.■

Узнайте больше на caterpillar.com/CIS

ПРОЖЕКТОРСАТ

Демонстрационный центр Caterpillar

Если вам когда-нибудь захочется поуправлять бульдозером или экскаватором Cat® или встать рядом с самым большим в мире колесом (шина высотой 4 м на Cat 797), запланируйте поездку в Демонстрационный центр Caterpillar.

Открытый в октябре 2012 года Центр расположен на исторической набережной в Пеории (США), как раз там, где находится штаб-квартира Caterpillar. Тот, кто посетит интерактивный павильон, сможет увидеть прошлое, представить будущее и делать всё, что захочет, между этими точками. Например, посетитель может:

- предпринять виртуальную поездку в шахту в кузове гигантского карьерного самосвала Cat 797F;
- управлять машиной Cat на самом современном симуляторе;
- разработать собственную машину Cat и отправить её проект по почте;
- подняться в раритетный трактор D8 из 30-х годов прошлого века;



- посмотреть, как Caterpillar разрабатывает и строит машины, двигатели и заводы с использованием 3D-технологий;
- осмотреть болид Caterpillar No. 31, участвовавший в гонках NASCAR.

Новый павильон позволяет заглянуть в интригующий мир Caterpillar – от первого трактора до последних, высокотехнологичных машин. Если вы хотите увидеть, как один из ведущих мировых производителей оборудования создаёт возможности для устойчивого прогресса (или если вы просто любитель Caterpillar), то это место для вас. Приготовьтесь к «весомым» удовольствиям и радостям.

Безопасность вождения – стимул для продвижения автономной техники



Безопасность оператора – приоритет номер один. Вот почему Caterpillar разрабатывает машины с автономным или дистанционным управлением.

Элементы, которые делают возможной автономную работу, включают:

- восприятие: датчики, такие как LIDAR, радар и HD-камеры, интегрируются таким образом, что машины могут «видеть» своё окружение;
- позиционирование: «понимание» машиной того, где она находится и как ориентирована;

- навигация и поток данных: бортовой интеллект часто в сочетании с офисным ПО подаёт сигналы машине, как перемещаться по площадке, какую работу она должна выполнить, в том числе задания по перевозке, выполнение схем бурения и экскавации.

Вот три примера текущих проектов Caterpillar с применением автономного и полуавтономного управления.

- Совместный с NASA проект развития планетарной инфраструктуры.

Цель проекта состоит в разработке телесистемы (дистанционного управления с Земли) и

полуавтономного управления отвалом на машине Cat. Одно из применений может носить исследовательский характер в планетарных миссиях, а также в строительстве. Caterpillar и NASA уже около трёх лет работают над этим проектом.

- В Западной Австралии Caterpillar совместно с дилером WesTrac находятся в процессе инсталляции автономных систем на 12 самосвалах для железорудной компании Fortescue Metals Group. В планах расширение парка уже в ближайшее время.

- Caterpillar и WesTrac также работают с компанией BHP Billiton над развёртыванием роботизированной системы Cat Command на парке карьерных самосвалов, которые начнут работу на железорудном месторождении Джимблбар в Западной Австралии позднее в этом году.

Цель роботизации - использование имеющихся ресурсов для удовлетворения постоянно растущих глобальных потребностей в ресурсах, а также для исключения присутствия людей в потенциально опасной среде. ■

Узнайте больше на www.mining.cat.com/command



Значительным риском для клиентской службы является недостаток обученных специалистов, способных обслуживать и ремонтировать технику Cat®. Осознав это обстоятельство, южноафриканская компания Barloworld Equipment стала первым дилером в Африке, принявшим участие в программе Caterpillar ThinkBIG.

Идея программы заключается в обеспечении высококвалифицированными специалистами для удовлетворения потребностей растущего рынка. «Технологии развиваются, и нам нужны люди с реальными аналитическими навыками в устранении неисправностей», – говорит Тьени Вильен, менеджер по эксплуатации и сервису Barloworld Equipment.

Barloworld Equipment запустила программу ThinkBIG в сотрудничестве с Университетом Йоханнесбурга 21 февраля 2013 года. Программа включает интенсивный трёхлетний университетский учебный план, сочетающий аудиторную работу с практическим обучением в поле и в самых современных лабораториях. Это даёт студентам практическое образование, необходимое, чтобы стать техническим экспертом. Основной упор делается на обслуживании оборудования Cat с использованием новейших диагностических и сервисных систем и передовых технологий.

«По окончании курса наши слушатели получают национальный диплом по технологиям машиностроения, – добавляет Тьени. – Каждые два года мы надеемся удваивать число слушателей».



Доминик Севела, генеральный директор Barloworld Equipment Southern Africa (слева) и проф. Тшилидзи Марвала, заместитель декана инженерного факультета Университета Йоханнесбурга подписывают меморандум о взаимопонимании.

Barloworld Equipment располагает учебным центром и около 600 м² мастерских с 12 секциями, где могут разместиться 144 слушателя. Также есть 12 лекционных залов и 120 мест для проживания в кампусе.

В настоящее время программа ThinkBIG предлагается в 20 колледжах и университетах по всему миру и может похвастаться почти 100-процентным трудоустройством успешных выпускников. С 1997 года через программу прошло более 3 100 слушателей. ■

THINKBIG
ПОМОЖЕТ BARLOWORLD



МАСТЕР-КЛАСС

ПО ОЦЕНКЕ СОСТОЯНИЯ ТЕХНИКИ С НАРАБОТКОЙ

На протяжении 15 лет компания ООО «Цепелин Русланд» как дилер мирового производителя спецтехники Caterpillar предоставляет своим заказчикам передовые технологии и первоклассный сервис, наиболее соответствующие их потребностям. Это распространяется не только на новые машины Cat®, но и на технику с наработкой, которая также соответствует самым высоким стандартам качества производителя с одной стороны и отвечает требованиям клиентов – с другой.

4 июля 2013 года отделами продаж и сервиса ООО «Цепелин Русланд» был организован мастер-класс по оценке состояния техники с наработкой. Мероприятие проходило на территории открытого склада компании в городе Химки. Его посетили около 30 клиентов «Цепелин» из Центрального региона России.

Гости получили исчерпывающую информацию по наиболее актуальным

вопросам, возникающим при покупке машин с наработкой, ответы на которые и сформулировали задачу мероприятия:

- как не быть обманутым при выборе и покупке техники с наработкой;
- как правильно проводить оценку состояния спецтехники;
- Что выгоднее: купить или арендовать технику.

Мастер-класс по оценке машин с наработкой проводил технический эксперт ООО «Цепелин Русланд» Глеб Слесьяух, являющийся сертифицированным инспектором Caterpillar и имеющий большой опыт обслуживания спецтехники различных производителей, в том числе Caterpillar. Перед собравшимися одна за другой были представлены несколько наиболее популярных моделей машин Cat: гусеничный



бульдозер D6N LGP, гусеничный экскаватор 323D LN и колёсный экскаватор M315D. На их конкретном примере и была продемонстрирована рекомендуемая процедура оценки рабочего состояния спецтехники.

Мастер-класс не являлся «вещанием в одностороннем порядке». У каждого из присутствующих была возможность пообщаться со специалистами из разных подразделений компании «Цеппелин» и получить ответы на интересующие вопросы.

Участники семинара убедились в том, что техника с наработкой от ООО «Цеппелин Русланд» отвечает самым высоким стандартам качества Caterpillar. Формулировка Cat Certified Used, которую можно увидеть на машинах, предлагаемых компанией «Цеппелин», подразумевает соответствие ряду критериев эксплуатации техники:

- износ ходовой части техники не более 50 %;

- обязательное прохождение предпродажного ТО;
- использование оригинальных запчастей при ремонте;
- наличие инспекции на каждую машину, бывшую в эксплуатации;
- товарный внешний вид.

Техника с наработкой предлагается компанией «Цеппелин Русланд»

в широком ассортименте, так как она востребована предприятиями, оперирующими небольшими бюджетами, но одновременно стремящимися значительно повысить эффективность своей работы.■

[Узнайте больше на caterpillar.com/CIS](http://caterpillar.com/CIS)



ДОЛГОЖИТЕЛИ CAT®

В рамках празднования 100-летия со дня появления первого трактора Бенджамина Холта Caterpillar в России компанией Caterpillar был объявлен конкурс «Cat®-долгожитель», задачей которого явился поиск самого старого функционирующего бульдозера Cat из когда-либо выпускавшихся. В конце августа 2013 года были подведены итоги конкурса, победителями которого стали клиенты трёх официальных дилеров Cat в России, компаний «Цепелин Русланд», «Мантрак Восток» и «Восточная Техника». Cat Magazine побеседовал с каждым из победителей и рад рассказать вам их истории.



Машина: бульдозер D9H

Год выпуска: 1975

Владелец: артель старателей «Среднекан»

Дилер: «Восточная Техника»



История бульдозера D9H весьма интересна: в начале 80-х годов XX века на государственную добычу в Среднекамский горно-обогатительный комбинат, который входил в структуру «Северовостокзолото», поступила партия машин, порядка 5-6 штук, куда входил и бульдозер D9H. Она была приобретена именно для горных работ, таких как работы на горных полигонах для добычи рассыпного золота. В то время Среднекамский ГОК имел обширную структуру, в которую входили и производственные артели, и государственная добыча золота, добывавшая по несколько тонн драгоценного металла в год. В том числе и артель старателей «Среднекан», которая ранее имела название «Дальняя», добывала до 200-300 кг золота в год, и наш легендарный бульдозер был задействован в этом.

Сегодня D9H продолжает трудиться на ручье под названием Безымянный Среднеканского района. Артель старателей «Среднекан» владеет машиной-долгожителем уже долгие годы и списывать её не собирается. Ведь несмотря на то, что все эти годы машина работала круглогодично по 20-22 часа в сутки в условиях тяжёлого майнинга и экстремально низких температур, порой опускающихся до отметки -55 °С, она

до сих пор имеет оригинальную раму, ходовые тележки, отвал, рыхлитель, корпусные детали двигателя и КПП.

Руководитель артели старателей «Среднекан» Эльдар Вафин поделился с нами интересной историей из жизни D9H: «В 2005 году, когда я занял пост руководителя артели старателей «Среднекан», нами было принято решение возобновить направление золотодобычи. В то время артель находилась в плачевном состоянии, приходилось изыскивать любые средства, чтобы снова начать работы. Без мощной машины не обойтись. И тут мы обнаружили тот самый бульдозер D9H в полуразобранном состоянии. Наняв двух опытных механиков, мы восстановили машину так сказать «по винтику», и в том же году она заработала! И, как вы знаете, исправно работает до сих пор».

Сегодня артель использует также Cat® D9L и в будущем надеется сохранить положительную тенденцию по наращиванию основных технических средств в добыче золота и приобрести ещё более серьёзные машины у компании «Восточная Техника», к примеру, бульдозер D10R или D10T.



Машина: бульдозер D6

Год выпуска: 1979

Владелец: ЗАО «Оренбургбурнефть»

Дилер: «Мантрак Восток»



Бульдозер D6 был завезён в Россию из Европы в 2008 году компанией ООО «Везерфорд», которая на протяжении многих лет и по сей день занимается работами по основному бурению, геологоразведочному бурению, капитальному ремонту скважин на ГНКТ, внутрискважинными работами. Машина была приобретена для нужд бывшей дочерней компании «Везерфорд» – «Технологии ВФТ» (город Нижневартовск). В мае 2012 года предприятие «Технологии ВФТ» расформировали, и машина некоторое время простояла на площадке временного хранения. После передачи машины в ЗАО «Оренбургбурнефть», дочернюю компанию «Везерфорд», машина снова заработала.

Сегодня бульдозер всё ещё на ходу и выполняет работы в Оренбургской области в городе Бузулуке для ЗАО «Оренбургбурнефть». Его основная задача – расчистка площадок для буровых станков. Также D6 используется как буксир для перемещения вагончиков и ёмкостей на площадке для капитального ремонта скважин.

Так сложилось, что на территориях деятельности ЗАО «Оренбургбурнефть» и в прошлом «Технологии ВФТ» работает официальный дилер Cat – ООО «Мантрак Восток». «На сегодняшний день мы сотрудничаем с ООО «Мантрак Восток» по поставке запасных частей, сервисному обслуживанию и капитальному ремонту двигателей Cat, установленных на буровых станках и дизель-генераторных установках, – рассказывает Николай Маленко, специалист по складу ЗАО «Оренбургбурнефть». – Соответственно,



и бульдозеры Cat обслуживаются компанией ООО «Мантрак Восток». Сервис компании работает на высоком уровне, работают выездные бригады, которые по звонку готовы сразу выдвинуться на тот или иной объект».





Машина: бульдозер D6D
Год выпуска: 1984
Владелец: ООО «Монолит»
Дилер: «Цеппелин Русланд»

Бульдозер D6D был приобретён ООО «Монолит» в марте 2011 года в Москве у компании – поставщика бывшей в употреблении техники. Основным направлением деятельности ООО «Монолит» является продажа и доставка мелкозернистого песка и гравийно-песчаной смеси.

Известно, что до этого «долгожитель» всё время находился на вооружении голландской армии и был продан с аукциона, что подтверждает военный окрас машины цвета хаки. Чем конкретно занимался бульдозер в голландской армии, – неизвестно.

Сегодня D6D всё ещё на ходу и успешно трудится в песчаном карьере ООО «Монолит». Основная его работа – выталкивать песок с карты для погрузки. Ещё «старичку» доверяют тягать сварочный прицеп по карьере и разравнивать дорогу.

D6D зарекомендовал себя с самой лучшей стороны, поэтому, когда встал вопрос о приобретении второго бульдозера, выбор был очевиден: им стал Cat D6, только не D, а R. «Эта машина тяжелее и мощнее нашего «старичка», – говорит исполнительный директор ООО «Монолит» Андрей Саликов. – Зато D6D – более маневренный и простой в обслуживании. Поэтому они гармонично дополняют друг друга на карьере».

Награждение победителей конкурса «Cat®-долгожитель» проходило в августе 2013 года. Были вручены памятные подарки: масштабная модель бульдозера, наручные часы с фирменной символикой Cat и памятная медаль, выпущенная в честь 100-летия появления в России первого трактора Caterpillar.■

Узнайте больше на caterpillar.com/CIS



Добиваясь большего День за днем



Новые экскаваторы Cat® 312D2L и 318D2L

Надежный, универсальный и легкий в управлении инструмент для достижения ваших целей

- Надежный механический двигатель CAT 3054C с топливной системой низкого давления
- Высокая производительность с новыми ковшами: 0,76м³ (312D2L) и 0,91м³ (318D2L)
- Наличие экономичного режима работы для обеспечения максимальной топливной эффективности
- Легкость и точность в управлении

За более подробной информацией обращайтесь к дилеру CAT на вашей территории или на сайт www.cat-stroy.ru

Реклама.



© 2013 Caterpillar - Все права защищены. CAT, CATERPILLAR, все логотипы, "Caterpillar Yellow" и все прочие термины "Power Edge", а также идентификационные данные корпуса и ее продукции, используемые в данной публикации, являются товарными знаками компании Caterpillar и не могут использоваться без разрешения. Cat и Caterpillar являются зарегистрированными товарными знаками компании Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams, Peoria, IL, 61629.



ДИЛЕРЫ CAT® В СНГ И МОНГОЛИИ



☆ офисы Caterpillar

• дилеры Cat



Хотите рассказать об успехах вашей компании на страницах журнала?
Направляйте ваши новости Афанасьевой Марии, ответственной за выпуск журнала в СНГ.

Afanaseva_Maria_S@cat.com
Тел.: +7 (495) 213 33 40, доб. 3194

CATERPILLAR®